

**KÄRCHER®****K HC 10**

Deutsch

Umweltschutz

- ♣ Bitte verwenden Sie in der freien Natur nur klares Wasser ohne Reinigungsmittel.
- ♣ Bitte vermeiden Sie den Eintrag von Schadstoffen ins Erdreich oder in Gewässer.
- ♣ Die Entnahme von Wasser aus öffentlichen Gewässern ist in einigen Ländern nicht erlaubt.

English

Environmental protection

- ♣ Please use only clear water without detergents while outside.
- ♣ Please prevent hazardous substances from seeping into the ground or surface water.
- ♣ The extraction of water from public waters is prohibited in some countries.

Français

Protection de l'environnement

- ♣ Veuillez utiliser dans la nature uniquement de l'eau pure sans détergent.
- ♣ Éviter impérativement la pénétration de substances toxiques dans les sols ou dans les eaux.
- ♣ Il est dans certains pays interdit de prélever de l'eau dans les cours d'eau publics.

Italiano

Protezione dell'ambiente

- ♣ Si prega di utilizzare all'aperto solo acqua pulita senza detergente.
- ♣ Evitare l'infiltrazione di sostanze nocive nel terreno o nelle falde acquifere.
- ♣ Il prelievo di acqua da impianti di acque pubbliche in alcuni paesi non è consentito.

Nederlands

Zorg voor het milieu

- ♣ Gelieve in de vrije natuur alleen zuiver water zonder reinigingsmiddel te gebruiken.
- ♣ Gelieve ervoor te zorgen dat schadelijke stoffen in het aardrijk of in waterlopen terecht komen.
- ♣ Het nemen van water uit publieke wateren is in bepaalde landen niet toegestaan.

Español

Protección del medio ambiente

- ♣ Por favor, en el medio natural utilice solo agua clara sin detergente.
- ♣ Evite la penetración de sustancias nocivas en el suelo o en aguas naturales.
- ♣ El uso de agua de aguas naturales públicas no está permitido en algunos países.

Português

Protecção do meio-ambiente

- ☙ P. f. utilize na natureza apenas água limpa sem detergente.
- ☙ P. f. evite a contaminação da natureza com substâncias nocivas.
- ☙ Em alguns países é proibido retirar água de rios ou lagos públicos.

Dansk

Miljøbeskyttelse

- ☙ Brug venlig kun klart vand uden rensningsmidler hvis der arbejdes udendørs.
- ☙ Undgå at farlige stoffer siver ned i jorden eller i vand.
- ☙ I nogle lande er det ikke tilladt at udtage vand fra kollektivt vand.

Norsk

Miljøvern

- ☙ Ved bruk i åpen natur, vennligst benytt rent vann uten rengjøringsmiddel.
- ☙ Vennligst unngå at skadestoffer kommer ned i bakken eller i vannet.
- ☙ I noen land er det forbudt å ta opp vann fra offentlige vannkilder.

Svenska

Miljöskydd

- ☙ Använd endast rent vatten utan rengöringsmedel utomhus.
- ☙ Undvik att släppa ut skadliga substanser i marker eller vattendrag.
- ☙ I en del länder är det inte tillåtet att hämta vatten från allmänna vattendrag.

Suomi

Ympäristönsuojelu

- ☙ Ole hyvä ja käytä vapaassa luonnossa vain puhdasta vettä ilman puhdistusainetta.
- ☙ Vältä vahingollisten päästämistä maaperään tai vesistöihin.
- ☙ Veden ottaminen julkisista vesistöistä on joissakin maissa kiellettyä.

Ελληνικά

Προστασία περιβάλλοντος

- ☙ Στο ύπαιθρο χρησιμοποιείτε μόνον καθαρό νερό χωρίς απορρυπαντικό.
- ☙ Αποφύγετε την απόρριψη βλαβερών ουσιών στο έδαφος ή στα υπόγεια ύδατα.
- ☙ Η λήψη νερού από δημόσιες πηγές δεν επιτρέπεται σε ορισμένες χώρες.

Türkçe

Çevre koruma

- ☙ Doğal ortamda sadece temizlik maddesi içermeyen temiz su kullanın.
- ☙ Zararlı maddelerin toprağa ve sulara karışmasını önleyin.
- ☙ Açık sulardan su alınması bazı ülkelerde yazaktır.

Русский

Защита окружающей среды

- ☙ В природных условиях используйте только чистую воду, без добавления моющего средства.
- ☙ Избегать попадания токсичных веществ в почву или водоемы.
- ☙ Забор воды из общественных водоемов в некоторых странах запрещен.

Magyar

Környezetvédelem

- ☙ Kérem, a szabadban csak tiszta vizet használjon tisztítószer nélkül.
- ☙ Kérem, kerülje el hogy káros anyagok jussanak a földbe vagy a vízbe.
- ☙ A szabad vizekből való vízvétel néhány országban nem megengedett.

Čeština

Ochrana životního prostředí

- ☙ Ve volné přírodě prosím používejte jen čistou vodu bez čistících prostředků.
- ☙ Vyhýbejte se tomu, aby se do půdy a do povrchových vod dostávaly škodlivé látky.
- ☙ Odběr vody z veřejných vodních zdrojů není v některých zemích dovoleno.

Slovenščina

Varstvo okolja

- ☙ Prosimo, da v naravnem okolju uporabite le čisto vodo brez čistilnih sredstev.
- ☙ Izogibajte se vnosu škodljivih snovi v zemljo ali v vodo.
- ☙ Odvzem vode iz javnih voda v nekaterih državah ni dovoljen.

Polski

Ochrona środowiska

- ☙ Na wolnym powietrzu należy używać jedynie czystej wody bez środka czyszczącego.
- ☙ Unikać wylewania szkodliwych substancji do ziemi lub do wód.
- ☙ Pobieranie wody z wód publicznych jest w niektórych krajach niedozwolone.

Românește

Protecția mediului înconjurător

- ☙ Vă rugăm să utilizați numai apă curată, fără soluții de curățat în aer liber.
- ☙ Vă rugăm să evitați pătrunderea materialelor poluante în sol sau ape.
- ☙ Prelevarea de apă din sursele de apă publice nu este permisă în unele țări.

Slovenčina

Ochrana životného prostredia

- ☙ Vo voľnej prírode používajte len čistú vodu bez čistiaceho prostriedku.
- ☙ Zabráňte prosím zanášanju škodlivých látok do zeme alebo spodných vôd.
- ☙ Odber vody z verejného zavlažovania nie je v niektorých krajinách dovolené.

Hrvatski

Zaštita okoliša

- ☙ U otvorenim prostorima koristite samo čistu vodu bez sredstva za pranje.
- ☙ Izbjegavajte mogućnosti unosa štetnih tvari u tlo ili u vodu.
- ☙ U pojedinim zemljama nije dozvoljeno uzimanje vode iz prirodnih izvora.

Srpski

Zaštita životne sredine

- ☙ Molimo Vas da na otvorenom koristite samo čistu vodu bez deterdženata.
- ☙ Pobrinite se da štetne materije ne dospeju u tlo ili u vodu.
- ☙ U pojedinim zemljama je uzimanje vode iz prirodnih izvorišta zabranjeno.

Български

Опазване на околната среда

- ☼ Моля сред природата да използвате само чиста вода без почистващи препарати.
- ☼ Моля избягвайте внасянето на вредни вещества в почвата или във водните басейни.
- ☼ В някои страни не е позволено източването на вода от обществените водни басейни.

Eesti

Keskkonnakaitse

- ☼ Palun kasutage vabas looduses ainult puhast vett ilma puhastusvahenditeta.
- ☼ Palun vältige kahjulike ainete kandumist maapinda või veekogudesse.
- ☼ Vee võtmise avalikest veekogudest ei ole mõnedes riikides lubatud.

Latviešu

Vides aizsardzība

- ☼ Brīvā dabā, lūdzu, izmantojiet tikai tīru ūdeni bez tīrīšanas līdzekļa.
- ☼ Lūdzu, novērsiet kaitīgo vielu iekļūšanu augsnē vai ūdeņos.
- ☼ Ūdens ņemšana no publiski pieejamām ūdenskrātuvēm dažās valstīs nav atļauta.

Lietuviškai

Aplinkos apsauga

- ☼ Gamtoje naudokite tik skaidrų vandenį be valomųjų priemonių.
- ☼ Venkite teršalų patekimo į dirvožemį ar vandens telkinius.
- ☼ Vandens telinių vandens naudojimas kai kuriose šalyse uždraustas.

Українська

Захист навколишнього середовища

- ☼ У природних умовах використовуйте тільки чисту воду, без додавання мийного засобу.
- ☼ Уникати потрапляння токсичних речовин у ґрунт або водойми.
- ☼ Забір води із суспільних водойм у деяких країнах заборонений.